

서울특별시 중구 무교로 20,
4층 406호(무교동, 어린이재단)
[별지 제41호서식]

공증
인가 **법무법인 법흥**

(전화) 02-752-7301
(팩스) 02-752-7300

Registered No. 2024 - 11185

NOTARIAL CERTIFICATE



TRIAL & SUCCESS
LAW AND NOTARY OFFICE INC

(Mugyo-dong, Children's Foundation) #406
20 Mugyo-ro Jung-Gu, Seoul Korea



산동 에너지그룹
SHANDONG ENERGY GROUP

산동(山东) 옌광(兗矿) 경합금 유한회사
SHANDONG YANKUANG LIGHT ALLOY CO., LTD

협력 성명서

산동 옌광 경합금회사는 류승철(柳承澈) 선생과 2015년부터 지금까지 협력해 왔다. 양측은 줄곧 진심으로 우호적이며 윈윈하는 협력관계를 유지했다. 류승철 선생과 당사의 공동 노력으로 당사는 한국 궤도 교통 알루미늄 형재 시장에서 좋은 실적을 거두었으며 아래와 같은 궤도 교통 알루미늄 형재 사업을 잇달아 수주했다.

1. “Seoul Metro Line 2호선 200량”
2. “석남선 연장 구간 18량”
3. “대곡-소사선 40량”
4. “서울교통공사 2&3호선 174량”
5. “간선형 EMU 150량”
6. “간선형 EMU 208량”
7. “서울교통공사 5&8호선 298량”

당사는 당사의 한국 궤도 교통시장개척의 협력 파트너인 류승철 선생과의 장기적이고 안정적이며 신용을 지키고 윈윈하는 협력 관계를 매우 중요시하며 이미 체결한 사업에서의 류승철 선생의 이익을 최대한 유지하기를 바란다. 당사는 특별히 다음과 같이 성명한다.

1. 류승철 선생은 당사가 이 협력 성명서에서 언급한 7개 사업의 유일한 협력 파트너이다.
2. 류승철 선생의 정식 허가를 취득하기 전에 당사는 어떤 제3자와도 위 7개 사업과 관련하여 어떤 계약 및 협의를 체결하지 않을 것이다. 또한, 어떤 협력 사항(예를 들면, 가격, 수량 등 정보)도 어떤 제3자에게 누설하지 않을 것이다.
3. 류승철 선생의 정식 허가를 취득하기 전에 당사는 위 7개 사업 중의 금형을 다른 제3자의 사업에 사용하지 않을 것이다.
4. 향후 류승철 선생을 통하여 수주한 모든 사업에 대하여 당사는 여전히 위 3개 원칙을 유지할 것이다.

향후 협력 과정에 우리는 류승철 선생과 함께 노력하고 신용을 지키면서 협력하여 한국 궤도 교통시장의 사업을 지속적으로 깊이 있게 추진하고 확대할 것이다.

산동 옌광 경합금 유한회사 마케팅 센터
2023년 11월 30일

중국 산둥성 쑤우청(邹城)시 베이쑤(北宿)진 난툰 란톈(南屯蓝天)로 777호, 우편번호: 273500
NO.777 Blue sky Road, Beisu town, Zoucheng City, Shandong Province, P.R. China (273500)

山东兖矿轻合金有限公司
SHANDONG YANKUANG LIGHT ALLOY CO., LTD.

合作声明

山东兖矿轻合金公司与柳承澈先生自 2015 年合作至今，双方一直保持着真诚、友好、共赢的合作关系。在柳承澈先生与我公司共同努力下，我公司在韩国轨道交通铝型材市场上取得了良好的业绩并先后承接了如下轨道交通铝型材项目：

1. 《Seoul Metro Line 2 号线 200 辆》
2. 《石南线延长区域 18 辆》
3. 《大谷-素砂線 40 辆》
4. 《首尔交通公社 2&3 号线 174 辆车》
5. 《干线型 EMU150 辆车》
6. 《干线型 EMU208 辆车》
7. 《首尔交通公社 5&8 号线 298 辆》

作为我公司在韩国轨道交通市场开发的合作伙伴，我公司十分重视与柳承澈先生长久、稳定、诚信及共赢的合作关系，并愿意最大化的维护柳承澈先生在已签订项目上的利益。我方特在此进行如下声明：

1. 柳承澈先生是我公司在此合作声明中提及的 7 个项目的唯一的合作方；
2. 在未获得柳承澈先生的正式许可前，我公司不与任何第三方就如上 7 个项目订立任何合同及协议；同时也不会将任何合作细节（如价格，数量等信息）透露给任何第三方。
3. 在未获得柳承澈先生的正式许可前，我公司不会将如上 7 个项目中的模具用于其他第三方的项目。
4. 未来所有通过柳承澈先生获取的项目，我公司仍将维持如上三个原则。

在未来的合作中，我们将与柳承澈先生共同努力，诚信合作，不断深化和扩大在韩国轨道交通市场的业务。

山东兖矿轻合金有限公司 营销中心

2023 年 11 月 30 日

위 번역문은 원문과 상위없음을 서약
합니다.

2024년 07월 30일

I swear that the attached translation is
true to the original.

Jul. 30, 2024

서약인 **윤성철**



Signature **Sungchul Yoon**

등부 2024년 제 11185호

Registered No. 2024-11185

인 증

Notarial Certificate

위 윤성철-----은
본 공증인의 면전에서 위 번역문이 원
문과 상위없음을 확인하고 서명날인
하였다.

Sung Chul Yoon----- personally
appeared before me, confirmed that
the attached translation is true to the
original and subscribed his(her) name.

2024년 07월 30일

이 사무소에서 위 인증한다.

This is hereby attested on this
30th day of Jul. 2024 at this office.

공증사무소 명칭

공증
인가 **법무법인 법흥**

Name of the office

**TRIAL & SUCCESS
LAW AND NOTARY OFFICE INC**

소 속 서울중앙지방검찰청

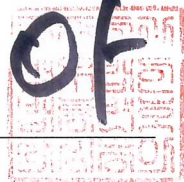
Belong to **Seoul Central
District Prosecutor's Office**

소재지표시

서울특별시 중구 무교로 20,
4층 406호(무교동, 어린이재단)

Address of the office
(Mugyo-dong, Children's Foundation) #406
20 Mugyo-ro Jung-Gu, Seoul Korea

김동아
공증인 공증담당변호사



Kim. D. A.
Signature of the Notary Public

Kim Dong A

본 사무소는 인가번호 제63호에 의거하여
2020년 02월 07일 법무부 장관으로부터
공증인 업무를 행할 것을 인가 받았다.

This office has been authorized by the
Minister of Justice, the Republic of
Korea, to act as Notary Public Since
7, Feb. 2020 Under Law No.63.